

*life in abundance - la vida abundante*

# ASCENSION

Sept. 30, 2018 | 30 de septiembre, 2018

*26<sup>th</sup> Sunday*  
**IN ORDINARY TIME**  
26° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“There is no one who performs a mighty deed in my name  
who can at the same time speak ill of me.” - Mk 9:39b

---

“Porque no hay ninguno que haga milagros en mi nombre,  
que luego sea capaz de hablar mal de mí”. - Mc 9, 39

1723 Bryant Ave. N • Minneapolis, MN 55411  
612 529-9684 • Español 612 424-6211 • [www.ascensionmpls.org](http://www.ascensionmpls.org)

## THIS WEEK'S READINGS

### Sept. 30: 26<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

Setting priorities

**Reading I** Numbers 11:25–29 (sharing the gift of prophecy)

**Reading II** James 5:1–6 (saving the right focus)

**Gospel** Mark 9:38–43, 45, 47–48 (sharing our possessions)

**Key Passage** Listen! The wages of the laborers who mowed your fields, which you kept back by fraud, cry out, and the cries of the harvesters have reached the ears of the Lord of hosts. (James 5:4)

**Adult** What are the three most important values motivating your daily decisions?

**Child** Could a poor person who is wise be richer in a way than a foolish person who has many things? Why?

### We're here to help:

**Parish Office / Oficina Parroquial** 612 529-9684

**Hispanic Ministry / Ministerio Hispano** 612 424-6211

**Ascension School / Escuela de la Ascensión** 612 521-3609

### Mass Intentions/Intenciones de las Misas

**All weekend Masses** are offered for Ascension parishioners. Todas las misas del fin de semana son ofrecidas para la parroquia de la ascension.

**Wednesday, Oct. 3, 8 a.m.:** † Mary Grosse

**Friday, Oct. 5, 8 a.m.:** † Alexander Mobosi

### Youth Faith Formation begins Oct. 10

Classes begin on Wednesday, Oct. 10, 6:30 - 8 p.m. They are held at Bright Water School, 51st and Fremont Ave. N. (the old Our Lady of Victory School).

Please call Mary Majkozak, Director of Faith Formation, if you have questions or need to register, 612- 529-7779.

### Free flu shots are coming!!

Sponsored by St Mary's Clinic

**NEXT Sun., Oct. 7, 12:30 – 2 p.m.,** School Community Room

Register with Aurora, 612-529-9684

## From the pastor

As much as I think readily available mass transit is a necessity, I hate getting caught behind a bus. Slow plus smelly equals frustration. On one such encounter this week, a banner on the back of a bus read, "You're needed more than you think you are." "Needed" was underlined. On a cloudy morning, it made me feel like the day had purpose. It lifted my spirit. What was responsible for the slogan? The River Valley Church was announcing its new campus in St. Paul. Inspired to go to its website, I learned that the church had ten locations—one of which is Swaziland. Because of my responsibilities at Ascension, I don't think I'll head over to River Valley. But they got my attention.

"You are needed more than you think you are." Not only wanted, but needed. So often we approach church

## The Visitation Sisters are celebrating 30 years in north Minneapolis!

Join us for a meal and a Salesian evening of sharing stories and spiritual encouragement on Monday, Oct. 8, 6 - 8:30 p.m., at 1619 Girard Ave N. All are welcome!

### Congratulations! We did it!

We met and surpassed our goal for the Catholic Services Appeal Foundation. Our 2018 goal was \$10,848; we have made gifts totalling \$11,616 so far! Our pledged amount is \$15,430. Remember that our parish gets a rebate of 25% of our total amount given now that we have met our goal. Keep making your pledge payments and our rebate grows! **Thanks to all for your generosity.**

### Items needed for Bazaar silent auction

We are looking for new or very gently used items for our Silent Auction at the Christmas Bazaar Nov. 3-4. Create a fun basket or simply bring your items to the Parish Office and we will create the baskets.

We also need smaller items new or very gently used as well as gift bags and wrapping paper for our Wrapped Gift Grab Bags! This was a new feature last year, and it was very well received!

### Have you decided where you are going to plug in as a volunteer at the Bazaar?

One way you can help is to be a gift wrapper! We will meet Wednesday, Oct. 24, at 5:30 p.m. to wrap our grab bag gifts.

**Call Judy at 612.424.6207 to volunteer for Oct. 24, Nov. 3 or 4 and to ask any questions you might have about the bazaar.**

attendance with a view toward getting something out of it for ourselves: my spiritual satisfaction. How often on a Sunday morning or Saturday afternoon, or when the invitation goes out for a Fall Fiesta or Wisdom Circle gathering or immigration support training, do I consider going because the others there might need me? Immodest? Inflated? Egotistical? I think not. Although out of fashion in contemporary circles, the "Sunday obligation" that earlier generations considered non-negotiable promotes the truth that we have a Sunday morning responsibility to be there for one another, whether "in the mood" or not.

You are needed more than you think you are. Just a thought.

— Fr. Dale Korogi



## REFLEXIÓN

### INCLUSIÓN: EL ESPIRITU ES PARA TODOS

¿Cuántas veces se ha sentido dejado fuera? Lo experimenté muchas veces cuando vivía en Latinoamérica, como muchos inmigrantes lo sienten aquí en los EEUU. Los humanos, en general, son muy rápidos para juzgar y excluir - ¡nos preferimos estar con pájaros del mismo rebaño!

Eldad y Medad de la primera lectura no lleguen a la carpa de los ancianos sino quedan en el campamento de los israelitas. Sin embargo, **el Señor encuentra sus escogidos donde están y les da su Espíritu**. La gente queja, pero Moisés les corrige: "Ojala que todo el pueblo de Dios fuera profeta". Nuestro Dios es uno de inclusión a pesar de lo que pensamos nosotros.

Similarmente, los apóstoles quejan a Jesús que gente no miembros de su banda están expulsando demonios en su nombre. En vez de estar indignada, Jesús usa el momento para enseñarles de la inclusión de Dios. **Todos, y especialmente la gente que están despreciados, son bienvenidos y amados por el Señor**. Estamos invitados a amar, y mejor hacerlo con deferencia física por atender al pecado en nuestras vidas que no hacerlo y mantener el cuerpo intacto.

**Anita Attea**

Coordinadora para el Ministerio Hispano  
Línea directa: 612-424-6211

## El Viñedo de Raquel

2, 3 y 4 de Noviembre

612 392-3104, [vinedoderaquel@archspm.org](mailto:vinedoderaquel@archspm.org)

El Viñedo de Raquel es un lugar seguro en el que pueden renovar, reconstruir y redimir sus corazones rotos por causa del aborto o la pérdida de un embarazo. Los retiros de fin de semana le ofrecen un ambiente de apoyo y sobre todo, confidencial, donde no se le juzga y se empieza el proceso de restauración, renovación y cura.

## Carta del pastor

Por más que creo que el tráfico que existe en la ciudad es una necesidad, odio estar atrapado detrás de un autobús. Lento y maloliente es frustrante. En uno de estos encuentros esta semana, una pancarta en la parte trasera de un autobús decía: "Te necesitan más de lo que tu crees". "Necesario" fue subrayado. En una mañana nublada, me hizo sentir que el día tenía un propósito. Levanto mi espíritu. ¿Quién fue el responsable del lema? La Iglesia River Valley estaba anunciando su nuevo campus en St. Paul. Inspirado para ir a su sitio web, me enteré de que la iglesia tenía diez lugares, uno de los cuales está en Swazilandia. Debido a mis responsabilidades en Ascensión, no creo que vaya a River Valley. Pero obtuvieron mi atención.

"Te necesitan más de lo que tu crees". No solo quería, sino que era necesario. Muy a menudo nos acercamos a la iglesia con el objetivo de obtener algo de nosotros mismos:

## Información acerca de los Bautismos

Pláticas pre-bautismales generalmente 1º sábado de mes

- 6 de octubre y 3 de noviembre
- 12 - 2 p.m. en el centro pastoral
- Hay que venir los papas y los padrinos
- Hay que traer el acta de nacimiento del hijo/a quien va a ser bautizado/a.

FAVOR de llamarle a Anita para registrarse: 612 424-6211

## CRISTO REY HIGH SCHOOL

Maricela Dale, coordinadora de admisiones de la escuela secundaria de Cristo Rey, estará presente después de misa HOY para hablar con padres y jóvenes interesados en esta escuela para el año 2019-20. Si no alcance hablar con ella hoy, ...favor de llamarla a 612 545-9736 o escribirle a [MaricelaDale@crstoreytc.org](mailto:MaricelaDale@crstoreytc.org), o contactar a su colega, Myriam Vigil: 612 545-9704.

## ADULTOS SIN NIÑOS en el CATECISMO

Uds están invitados a participar en nuestros programas para adultos:

—Formación en la fe básica y uso de la biblia:

9:30 - 11:15 a.m. – cafetería

—Compañeros en la crianza: destrezas para padres:

9:30 - 11:15 a.m. – youth center

—Grupo de hombres: sala atrás del youth center:

9:30 - 11:15 a.m. – youth center

Preguntas: Llame a Anita: 612-424-6211.

## ¿Preparándose para casar por la iglesia? Retiro pre-matrimonial

Los jueves, 18, 25 de octubre y 1 y 8 de noviembre  
6 – 9 p.m.

Iglesia de **Sto Rosario**, 2424 18th Ave S, Mpls

Más info o registrarse con **Debora Organ: 612 724-3651**

## Vacunas contra la influenza ¡Gratis!

Dom, 7 de oct, 12:30 – 2 p.m., sala comunitaria de la escuela

Favor de registrarse con Aurora: 612-529-9684

mi satisfacción espiritual. ¿Con qué frecuencia un domingo por la mañana o un sábado por la tarde, o cuando la invitación se realiza para una reunión de la Fiesta de Otoño o del Círculo de Sabiduría o capacitación para el apoyo de inmigración, ¿considero ir porque los demás allí me pueden necesitar? ¿Inmodesto? ¿Inflado? ¿Ególata? Yo creo que no. Aunque pasada de moda en los círculos contemporáneos, la "obligación del domingo" que las generaciones anteriores consideraron no negociables promueve la verdad de que tenemos la responsabilidad el domingo por la mañana de estar ahí para el otro, ya sea "de humor" o no

Te necesitan más de lo que tu crees. Solo es un pensamiento.

— P. Dale Korogi

## Mission Statement | Nuestra Misión

• **Ascension parish** is a multi-cultural Catholic community that provides a sanctuary in which all are invited to recognize, acknowledge and live God's presence.

**We value:** honoring people as they are, welcoming, caring, engaged in our community, living in gratitude, recognizing our humanness, sacramentality.

• **La Parroquia de la Ascensión** es una comunidad que provee santuario a todos los que se necesitan. En este contexto, definimos santuario como un lugar donde todos están invitados a reconocer la presencia de Dios y vivir en ella.

**Valoramos:** honrando a todos como son, acodeora, cuidándonos unos a otros, involucrados en nuestra comunidad, viviendo con gratitud, respeto y reciprocidad, viviendo una vida sagrada.

## Sacraments | Sacramentos

### • Confessions/Confesiones

By appointment. Please call the Parish Office.

### • Funerals/Funerales

Arrangements made by a family member or friend of the deceased; please call the Ascension office. Arreglos por un familiar o un amigo, llamar la oficina.

### • Baptism/Sacramento del Bautismo

Parents attend preparation sessions prior to the baptism.

Se requiere: (1) Llenar la forma de registro (2) Traer una copia del acta de nacimiento (3) Atender las clases pre-bautismales. Se realizan el 1º sábado de las 12 am hasta las 2 pm.

### • Marriage/Sacramento del Matrimonio

Preparation six months in advance is required. Favor de hablar a la oficina 6-12 meses antes de la boda.

### • Quinceañera

Please call the Parish Office three months in advance. Favor de hablar la oficina tres meses antes.

## Masses | Misas

Wednesdays and Fridays at Visitation Monastery (English) 8 a.m.  
The Monastery is located on the corner of 16th and Fremont Ave. N.

Saturday (English).....3:30 p.m.  
Sunday (English) ..... 9:30 a.m.  
Domingo (español) ..... 11:30 a.m.

### Mass Offerings/Recordar un ser querido

If you would like to have a weekday mass offered for or in memory of a loved one, there are special envelopes for this offering in the back of church. Suggested \$7 donation per mass. Call the parish office, 612 529-9684.

Si te gustaría tener una misa ofrecida para un ser querido, hay sobres especiales para ello en la parte trasera de la iglesia. Donación sugerida: \$7 por misa. Para más información por favor llame a la oficina parroquial al 612 529-9684.

## Children's Church Starts TODAY

As part of our outreach to young children and their families we will once again be starting Children's Church on Sunday mornings. Children's Church is for our young children, ages 3-6. Dorice Law, Pastoral Associate, will lead the group with a brief, age-appropriate reading of the gospel for that Sunday, followed by a "kid-friendly" discussion and activity.

**Who: Children ages 3-6**

**What: Children's Church**

**When: Sunday mornings from 9:30 - 10 a.m. .**

Children will be invited to gather at the beginning of Mass, escorted to the parish office and return to the church at approximately 10 a.m. to rejoin their families.

We would love for this to be an inter-generational experience for our little ones. Teenagers and adults of all ages, including parents and grandparents, are invited to volunteer one or more Sundays each month. Please see Dorice or call her at 612-424-6210 for more information.

### TEGEDER TALKS EVENT

## Examining the Intersection of Faith and Politics through the Lens of Oscar Romero

**Dr. Michael E. Lee from Fordham University**

**7 p.m. - Thursday, Oct. 4**

**Church of St. Frances Cabrini, 1500 Franklin Ave SE**

In keeping with Fr. Mike Tegeder's legacy of encouraging adult conversations about vital topics, we are happy to welcome Dr. Michael E Lee, an Oscar Romero scholar and Professor of Theology and Latin American & Latino Studies at Fordham University. His book on Romero is titled Revolutionary Saint: The Theological Legacy of Oscar Romero. If you plan to attend, please register online at [cabrinimn.org/tegeder-talks](http://cabrinimn.org/tegeder-talks). Freewill offerings are invited. A donation of \$15 is suggested. For more information, contact Mary Lou Sweet at 612-339-3023 ext 110 or [admin@cabrinimn.org](mailto:admin@cabrinimn.org).

## Come and sew with us!

All are welcome to join us at our BILINGUAL sewing group. We usually meet twice a month, on one Friday evening and one Saturday morning. All skill levels are invited. Bring your own machine, or use one of ours. You can bring a project or start one here. This month's meetings: Saturday, Oct. 6, 9 - 11 a.m. and Friday, Oct. 19, 6 - 8 p.m. In the Conference Room of the Parish Office.

## Learn what it's like to be a Red Knight!

Searching for a high school focused on developing the whole student in an intimate, caring environment? Benilde-St. Margaret's School is a premier Catholic, college-preparatory high school, and we want to show you first-hand what it means to be a Red Knight.

Join us for our evening open house, **Monday, October 15, 6 - 8:30 p.m.** and hear from our admissions team, school leadership, teachers, and other various departments. Learn how each student becomes a leader within the BSM community and are welcomed back long after graduation.

You will discover why it is we say, "Once a Red Knight, always a Red Knight." Visit our website at [www.bsmschool.org/openhouse](http://www.bsmschool.org/openhouse) to learn more about our evening agenda and to sign up. We hope to see you there!